

NÚMERO ESPECIAL SOBRE UNA PERCEPCIÓN
CORRECTA DE LOS MÉRITOS ADMINISTRATIVOS

OFICINA DE PRENSA DEL DEPARTAMENTO
INTERNACIONAL DEL COMITÉ CENTRAL DEL PCCH



China insight

**CAMPAÑA EDUCATIVA
PROMUEVE UNA MENTALIDAD
DE BUEN DESEMPEÑO**

Contents

I. PCCh lanza una campaña educativa para promover una mentalidad de buen desempeño P2

II. Discursos de Xi Jinping sobre el cultivo de una correcta comprensión de los méritos administrativos P3-4

III. ¿Qué significa “tener un buen desempeño”? P5

IV. Historias de Xi Jinping P6-7

V. Partidos políticos intercambian puntos de vista sobre la correcta comprensión de los méritos administrativos P8

PCCh lanza una campaña educativa para promover una mentalidad de buen desempeño

La Oficina General del Comité Central del Partido Comunista de China (PCCh) emitió una circular para lanzar una campaña en todo el Partido, con el fin de guiar a los miembros del PCCh, en especial a los funcionarios, en el establecimiento y la práctica de una comprensión correcta de lo que significa un buen desempeño.

La campaña, que se desarrollará desde finales de febrero hasta julio, se centrará en los equipos de liderazgo y en los principales funcionarios del PCCh de nivel de distrito y de directores, o superior, con especial énfasis en los funcionarios principales, de acuerdo con la circular.

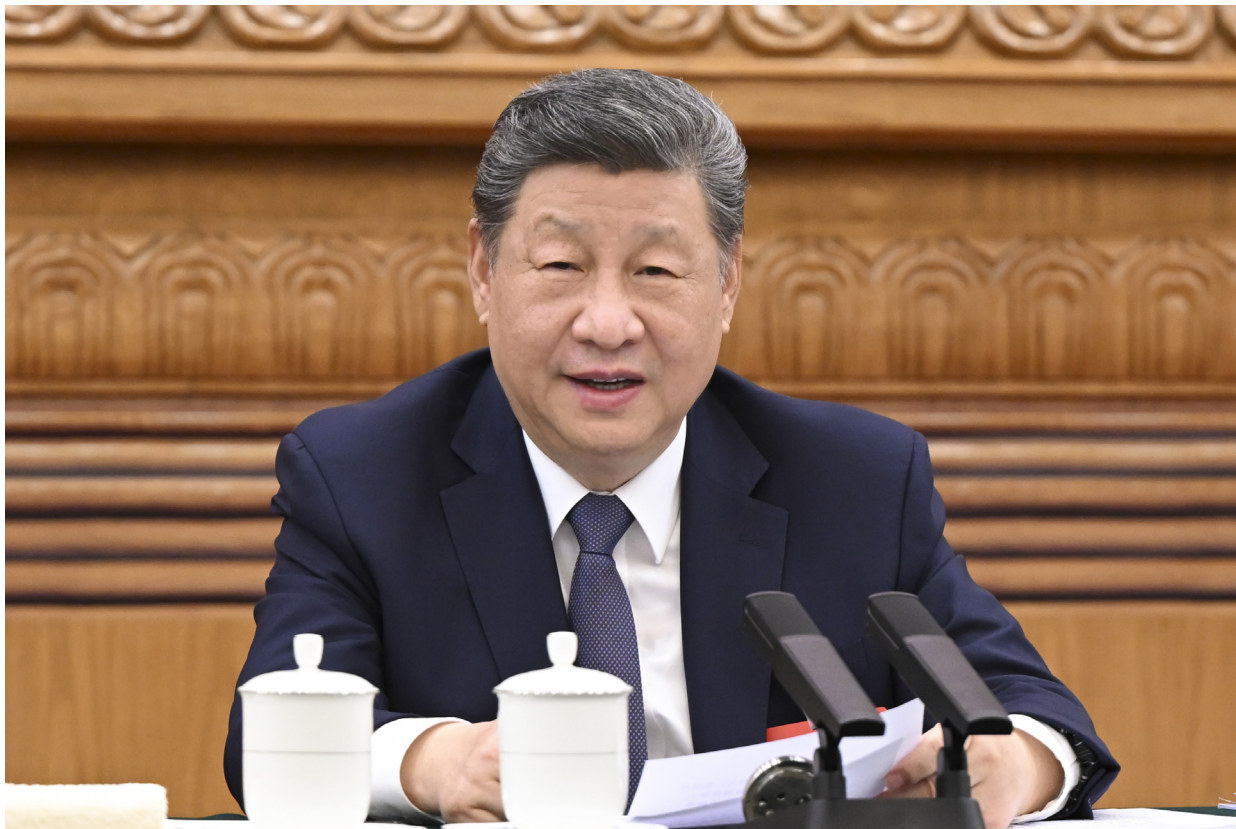
El documento insta a realizar esfuerzos para guiar a las organizaciones del Partido en todos los niveles, así como a sus miembros y funcionarios, a fin de que generen beneficios tangibles al pueblo a través del trabajo práctico, corrijan las visiones erróneas sobre los logros y garanticen la implementación efectiva de las decisiones importantes tomadas por el Comité Central del Partido. Con ello, se busca sentar una base sólida para el inicio del período del XV Plan Quinquenal (2026-2030) y apoyar el impulso más amplio de modernización de China.

La campaña hará hincapié en orientar a los miembros del PCCh para que mantengan un enfoque centrado en el pueblo y adopten medidas concretas destinadas a satisfacer las necesidades públicas, señala la circular.

La circular también enfatiza la necesidad de aplicar un enfoque diferenciado, adaptado a las condiciones locales y sectoriales, en el desarrollo de la campaña, al tiempo que advierte contra las formalidades vacías.

(Agencia de Noticias Xinhua, Beijing, 23 de febrero de 2026)

Discursos de Xi Jinping sobre el cultivo de una correcta comprensión de los méritos administrativos



5 de marzo de 2026. El presidente chino, Xi Jinping, también secretario general del Comité Central del Partido Comunista de China y presidente de la Comisión Militar Central, participa en una deliberación con sus compañeros diputados de la delegación de la provincia de Jiangsu durante la cuarta sesión de la XIV Asamblea Popular Nacional, el máximo órgano legislativo del país, celebrada en Beijing. Xi señaló que la gobernanza eficaz del Partido ofrece una garantía más sólida para el desarrollo económico y social, y exhortó a realizar esfuerzos serios para organizar y llevar a cabo en todo el Partido una campaña educativa sobre el establecimiento y la práctica de una visión correcta de lo que significa desempeñarse bien. Asimismo, pidió fortalecer la confianza del pueblo mediante medidas concretas en la autogobernanza integral y rigurosa del Partido. *Xinhua*

Muchos secretarios de los comités del Partido Comunista de China a nivel de distrito tienen grandes aspiraciones de alcanzar éxitos, y así debe ser. Cuando estuve en Zhengding, observé que el pueblo llevaba una vida difícil debido al atraso de la economía local. Me sentía preocupado y tenía el deseo urgente de transformar la situación cuanto antes. No obstante, ante todo hay que tener una concepción correcta de los méritos administrativos, actuar conforme a los anhelos del pueblo y abstenerse de hacer aquello que el pueblo rechaza. Es preciso desempeñar las funciones con dedicación, realismo y pragmatismo, y realizar esfuerzos sólidos y tangibles. Se debe trabajar en beneficio del pueblo y jamás emprender proyectos ostentosos y derrochadores destinados a ensalzar la propia imagen.

—Fragmento del discurso pronunciado en el encuentro con secretarios de los comités del Partido Comunista de China a nivel de distrito en la Escuela del Partido del Comité Central del PCCh, el 12 de enero de 2015

No sirve de nada decir: “No recibiré el mérito por el éxito”. Si un plan es bueno, está fundamentado en la realidad, es científicamente sólido y cuenta con el apoyo popular, debemos darle continuidad, una administración tras otra. Los frutos de nuestro trabajo serán reales, apreciados y recordados por el pueblo.

—Fragmento del discurso pronunciado en la segunda reunión de la Segunda Sesión Plenaria del XVIII Comité Central del PCCh, el 28 de febrero de 2013

Debemos considerar el servicio al pueblo y el trabajo por su bienestar como nuestro principal objetivo político. El Partido evalúa los méritos administrativos de sus miembros según los beneficios que aportan al pueblo. Los militantes y funcionarios del Partido, especialmente los de alto rango, deben ser conscientes de que el poder que tienen en sus manos y los cargos que ocupan les han sido confiados por el Partido y el



10 de febrero de 2026. El presidente chino, Xi Jinping, conversa con repartidores durante una visita a un comedor comunitario para adultos mayores en el distrito de Xicheng, en Beijing. *Xinhua*

pueblo, y solo pueden usarlos para impulsar las causas del Partido en beneficio del pueblo. Los dirigentes de todos los niveles deben mantener una actitud correcta frente al poder, los méritos laborales y la carrera profesional, y adoptar acciones concretas que favorezcan a la población local durante su mandato, en lugar de dejarse llevar por la vanidad, buscar un prestigio inmerecido o perseguir resultados carentes de valor.

—Fragmento del discurso pronunciado en la sesión de deliberación de la delegación de Mongolia Interior durante la tercera sesión de la XIII Asamblea Popular Nacional, el 22 de mayo de 2020

Debemos adoptar una actitud correcta hacia nuestros méritos administrativos. Debemos aportar nuestra parte a la causa común sin atribuirnos el mérito de su éxito. Debemos perseverar hasta completar cada tarea y mantener siempre, en nuestro trabajo, una actitud práctica y con los pies en la tierra.

—Fragmento del discurso pronunciado en la ceremonia de apertura del curso de formación para jóvenes funcionarios, correspondiente al semestre de primavera de 2019 de la Escuela del Partido del Comité Central del PCCh

El formalismo y el burocratismo son enemigos mortales del sano desarrollo del Partido y del Estado. Debemos comenzar por los dirigentes, especialmente los de alto

rango, e instarlos a adoptar una concepción correcta de los méritos administrativos, respetar la realidad y las demandas populares, y fortalecer el pensamiento sistémico y la planificación racional, a fin de servir y beneficiar al pueblo. Es imperativo erradicar el formalismo, las actuaciones meramente superficiales y los proyectos costosos e imprudentes. Se debe aplicar rigurosamente el sistema de evaluación e inspección del trabajo de los funcionarios para garantizar el cumplimiento eficaz de sus responsabilidades.

—Fragmento del discurso pronunciado en la Sexta Sesión Plenaria de la Comisión Central de Control Disciplinario del XIX Comité Central del PCCh, el 18 de enero de 2022

Se perfeccionará el sistema de examen y evaluación de los cuadros, se les guiará en la interiorización y práctica de un correcto concepto de los méritos administrativos y se promoverá que haya, en lo referente a ellos, disposición personal al ascenso o descenso de rango jerárquico, así como a la entrada en los contingentes de cuadros o salida de ellos, a fin de conformar una buena situación de promoción de los competentes, premio a los excelentes, degradación de los mediocres y descarte de los incompetentes.

—Fragmento del informe presentado ante el XX Congreso Nacional del PCCh, el 16 de octubre de 2022

¿Qué significa “tener un buen desempeño”?

¿A quién deben servir los méritos administrativos?

Los méritos administrativos deben beneficiar al pueblo. Esto exige que los cuadros del Partido abandonen la mentalidad utilitarista de “buscar logros por los logros mismos” y, en su lugar, conviertan la mejora del bienestar del pueblo en la meta final de sus esfuerzos. Es esencial tomar la satisfacción ciudadana como el criterio fundamental para evaluar el desempeño, perfeccionar los mecanismos de fiscalización pública sobre dichos resultados y ampliar las vías de participación popular en el proceso evaluativo. Las opiniones y sugerencias del pueblo deben constituir guías importantes para reorientar el rumbo de los méritos administrativos y optimizar las medidas de trabajo.

¿Qué tipo de méritos administrativos deben procurarse?

Los cuadros del Partido deben gestionar adecuadamente la relación entre los “méritos inmediatos y visibles” y las “contribuciones fundacionales de largo plazo”, así como aplicar de manera plena, precisa e integral la nueva filosofía de desarrollo. Deben enfocarse en ofrecer resultados tangibles en las tareas apremiantes y en atender las necesidades urgentes y las dificultades que afronta el pueblo, con resultados de desarrollo visibles y concretos. Al mismo tiempo, deben adoptar una visión de largo alcance, dedicar esfuerzos sólidos a sentar las bases, fortalecer la sostenibilidad futura y promover beneficios duraderos, sin recurrir a soluciones rápidas ni perseguir ganancias cortoplacistas.

¿En qué deben apoyarse los méritos administrativos?

El presidente Xi Jinping, también secretario general del Comité Central del Partido Comunista de China, señaló que el pragmatismo es una cualidad esencial de los comunistas: supone buscar la verdad en los hechos, actuar de manera práctica y realista y mantener los pies bien plantados en la tierra. Esto exige que los cuadros del Partido afronten los desafíos mediante el trabajo práctico e impulsen el desarrollo con un alto sentido de responsabilidad. Deben aportar la parte que les corresponde a la causa común sin atribuirse el mérito del éxito individual, y llevar a cabo las tareas de desarrollo previstas para el período del XV Plan Quinquenal (2026-2030). Es importante partir de la realidad en todo empeño: conocer a fondo la situación real, adoptar medidas prácticas, centrarse en resultados concretos y procurar efectos auténticos. Sobre la base del respeto a las leyes del desarrollo, deben explorar e innovar activamente para resolver los cuellos de botella y las dificultades en el avance del país. Al mismo tiempo, se deben intensificar los esfuerzos para mejorar el estilo de trabajo, forjar una cultura laboral que valore el pragmatismo y la iniciativa, fortalecer la capacidad de ejecución y establecer un mecanismo de gestión de circuito cerrado del trabajo. Para ello, es necesario definir las responsabilidades, reforzar la supervisión y orientar a los funcionarios para que cumplan con sus deberes, asuman sus funciones y hagan efectivas sus responsabilidades.

Historias de Xi Jinping

Esfuerzos por definir y aplicar un enfoque centrado en el pueblo para la evaluación del desempeño



13 de febrero de 2015. El presidente chino y secretario general del Comité Central del Partido Comunista de China, Xi Jinping (*segundo desde la der; en la fila delantera*), también presidente de la Comisión Militar Central, visita a los residentes de la aldea de Liangjiahe, en el poblado de Wen'an, distrito de Yanchuan, en Yan'an, provincia de Shaanxi, en el noroeste de China. Xi realizó una gira de inspección por Shaanxi del 13 al 16 de febrero de 2015 y transmitió sus felicitaciones festivas a la población local y a todo el país antes de la Fiesta de la Primavera, que ese año cayó el 19 de febrero. *Xinhua*

¿Qué implica una correcta comprensión de los méritos administrativos y cómo puede llevarse a la práctica? Al mirar hacia el pasado, ejemplos como un pozo, una bicicleta y una antigua residencia ilustran los esfuerzos de Xi Jinping por definir y aplicar, durante su labor en la gobernanza local, un enfoque de evaluación del desempeño centrado en el pueblo.

De 1969 a 1975, Xi Jinping vivió y trabajó en la aldea de Liangjiahe, provincia de Shaanxi, como uno de los jóvenes edu-

cados. Fue allí donde se afilió al Partido Comunista de China y, en 1974, fue elegido secretario del Partido de la aldea de Liangjiahe. Xi lideró una serie de iniciativas, entre ellas, la excavación de un pozo que todavía hoy sigue suministrando agua potable.

Escribió en un artículo: “Como servidor del pueblo, tengo mis raíces profundamente arraigadas en la meseta del norte de Shaanxi. Este lugar ha cultivado mi misión inmutable: ¡hacer cosas prácticas por el pueblo!”.

Los comunistas deben tener siempre presente que trabajar por el bienestar del pueblo es su mayor mérito administrativo. El 8 de enero de 1974, el *Diario del Pueblo* publicó un reportaje sobre la promoción a gran escala del biogás en la provincia de Sichuan. Tras leerlo, Xi Jinping realizó un viaje especial a Sichuan para aprender de esa experiencia. En julio de aquel año, encabezó a los aldeanos de Liangjiahe en la construcción del primer digestor de biogás de Shaanxi.

Durante su gestión en el distrito de Zhengding, provincia de Hebei, de 1982 a 1985, Xi Jinping solía recorrer la zona en una vieja bicicleta para realizar investigaciones de campo. Visitó las

“Tengo mis raíces profundamente arraigadas en la meseta del norte de Shaanxi. Este lugar ha cultivado mi misión inmutable: ¡hacer cosas prácticas por el pueblo!”.

 Liangjiahe, provincia de Shaanxi

25 comunas y más de 220 brigadas de producción de todo el distrito.

Al recordar estas visitas de campo en enero de 2015, manifestó: “Fue un poco arduo, pero me permitió conocer realmente la situación y me acercó, tanto en la distancia como en los sentimientos, a los funcionarios de base y al pueblo”.

En octubre de 1984, Xi Jinping, entonces secretario del Comité del PCCh del distrito de Zhengding, encabezó a su equipo de trabajo en una salida a la calle principal, donde instalaron mesas y bancos y distribuyeron encuestas de opinión pública. La investigación y el estudio son tradiciones sumamente valoradas del PCCh y competencias fundamentales para una gobernanza eficaz.

Durante el auge del desarrollo urbano de las décadas de 1980 y 1990, la antigua residencia de Lin Juemin, reconocido héroe revolucionario, situada en Sanfang Qixiang (“Tres Carriles y Siete Callejones”), en Fuzhou, corría el riesgo de ser demolida. Al enterarse, Xi Jinping detuvo el plan de inmediato. En marzo de 1991, convocó una reunión de trabajo *in situ* sobre patrimonio cultural, lo que permitió preservar las raíces culturales de la ciudad antigua.

A principios de la década de 2000, el lago del Oeste, en Hangzhou, provincia de Zhejiang, enfrentaba una reducción de su superficie acuática, el deterioro de la calidad del agua, daños

“Las ciudades son construidas por el pueblo y para el pueblo”.

Shanghai

en sus paisajes y la invasión de sus espacios públicos. Xi Jinping, entonces secretario del Comité Provincial del PCCh de Zhejiang, realizó múltiples inspecciones y estableció los principios para su rehabilitación integral. Se restauraron más de 180 sitios históricos y culturales, y la superficie del lago se recuperó gradualmente.

En junio de 2011, el Paisaje Cultural del Lago del Oeste fue inscrito en la Lista del Patrimonio Mundial. Durante generaciones, los residentes de algunos antiguos callejones de Shanghai dependieron de los orinales, una privación básica que llamó la atención de Xi Jinping cuando se desempeñaba como secretario del Comité Municipal del Partido de Shanghai en 2007.

Durante sus visitas a las comunidades de base, habló con frecuencia de la renovación de los barrios antiguos. Tras esfuerzos sostenidos, para septiembre de 2025, Shanghai había culminado en lo esencial su programa municipal destinado a eliminar los “inodoros de cubo”. 🇨🇳

Fuente: aplicación del *Diario del Pueblo*



La zona de Cangxia antes de su gran renovación. Archivo



13 de julio de 2025. La nueva comunidad de Cangxia, en Fuzhou, provincia de Fujian, en el sureste de China. Cangxia, antes una zona deteriorada, se ha transformado en un barrio moderno tras una importante renovación que comenzó en julio de 2000 y duró más de un año. *Xinhua*

Partidos políticos intercambian puntos de vista sobre la correcta comprensión de los méritos administrativos

Se celebra el Diálogo Temático entre el PCCh y Partidos Políticos Internacionales, bajo el lema “Poner al pueblo en primer lugar: misión y responsabilidad de los partidos políticos”

El 8 de mayo, el Departamento Internacional del Comité Central del Partido Comunista de China (PCCh) y el Comité Provincial del PCCh de Hebei organizaron conjuntamente, en el distrito de Xingtang, provincia de Hebei, el Diálogo Temático entre el PCCh y Partidos Políticos Internacionales, titulado “Poner al pueblo en primer lugar: misión y responsabilidad de los partidos políticos”. Asistieron al encuentro unas 180 personas, entre ellas Lord Vaea, presidente del Parlamento de Tonga, así como representantes de partidos políticos, parlamentos y Gobiernos de más de 20 países.

En su discurso, Liu Haixing, jefe del Departamento Internacional del Comité Central del PCCh, señaló que el PCCh lleva a cabo actualmente una campaña educativa sobre el establecimiento y la práctica de una visión correcta de los méritos administrativos, con el fin de educar y guiar a los miembros del Partido y a los cuadros para que defiendan los principios de “servir bien al público, beneficiar al pueblo, tomar decisiones científicas y trabajar con diligencia”, y generen así logros capaces de resistir la prueba de la práctica, del pueblo y de la historia. Este año se conmemora el 105.º aniversario de la fundación del PCCh. Desde un nuevo punto

de partida histórico, el PCCh está dispuesto a fortalecer los intercambios y el aprendizaje mutuo con los partidos políticos de todo el mundo, así como a desempeñar el papel de constructor, defensor, guardián y protector de la felicidad del pueblo.

Por su parte, los invitados extranjeros afirmaron que una comprensión correcta de los méritos administrativos debe fundamentarse en las experiencias reales del pueblo. Dichos méritos se miden por el apoyo brindado a las familias, el fortalecimiento de los medios de vida y la resiliencia de las comunidades. La historia de desarrollo del distrito de Xingtang, en la provincia de Hebei, encarna los formidables logros alcanzados por el Comité Central del PCCh, con el camarada Xi Jinping como núcleo, en la defensa de una filosofía de gobernanza centrada en el pueblo y en la conducción del pueblo chino en el alivio de la pobreza y la revitalización rural. Con su propio desarrollo, China ha demostrado al mundo que solo mediante la adhesión constante a la filosofía de desarrollo centrada en el pueblo y su aplicación sostenida puede un país renovar su fisonomía y avanzar hacia la prosperidad común. **CI**



8 de mayo de 2026. Líderes gubernamentales de Laos (izq.) y funcionarios del Frente Sandinista de Liberación Nacional, el partido gobernante de Nicaragua, visitan una empresa de tecnología eléctrica en el distrito de Xingtang, provincia de Hebei, como parte de su gira de estudios en China. Los delegados mantuvieron intercambios con funcionarios locales y ejecutivos empresariales para conocer cómo el desarrollo de industrias especializadas había contribuido a los esfuerzos de erradicación de la pobreza extrema en la región. Foto cortesía de *Xinhua*

CHINA INSIGHT

Número especial sobre una percepción correcta de los méritos administrativos

Productor: Oficina de Prensa del Departamento Internacional del Comité Central del PCCh

Proveedor de contenido: Centro para las Américas del Grupo de Comunicaciones Internacionales de China

Para más información sobre el PCCh, visite los siguientes sitios web escaneando los códigos QR.



Qiushi Journal



People's Daily
Online



CPC WORKS



China Daily



Beijing Review



China.org.cn



China Insight